



# DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 11 czerwca 2007 r.

Nr 103

TREŚĆ:

Poz.:

## ROZPORZĄDZENIA:

- 711** — Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 maja 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie Sektorowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006” . . . . . 6689
- 712** — Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 maja 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie Uzupełnienia Sektorowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006” . . . . . 6694
- 713** — Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 maja 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie warunków i trybu udzielania pomocy finansowej w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006” . . . . . 6748

## 711

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA I ROZWOJU WSI

z dnia 31 maja 2007 r.

#### zmieniające rozporządzenie w sprawie Sektorowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006”

Na podstawie art. 17 ust. 5 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o Narodowym Planie Rozwoju (Dz. U. Nr 116, poz. 1206, z późn. zm.<sup>1)</sup>) zarządza się, co następuje:

rowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006” (Dz. U. Nr 197, poz. 2027) w załączniku wprowadza się następujące zmiany:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie Sekto-

1) ust. 4.1.5. „Plan finansowy priorytetu” otrzymuje brzmienie:

#### „4.1.5. Plan finansowy priorytetu

Priorytet	Zaplanowane wydatki ogółem	Dofinansowanie z IFWR	Dofinansowanie przez państwo członkowskie	Udział własny
Priorytet 1	96,6 mln euro	72,5 mln euro	24,1 mln euro	0 mln euro”

<sup>1)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 90, poz. 759 i Nr 267, poz. 2251 oraz z 2006 r. Nr 149, poz. 1074 i Nr 249, poz. 1832.

2) ust. 4.2.5. „Plan finansowy priorytetu” otrzymuje brzmienie:

**„4.2.5. Plan finansowy priorytetu**

Priorytet	Zaplanowane wydatki ogółem	Dofinansowanie z IFWR	Dofinansowanie przez państwo członkowskie	Udział własny
Priorytet 2	7,1 mln euro	6,3 mln euro	0,8 mln euro	10,7 mln euro”

3) ust. 4.3.5. „Plan finansowy priorytetu” otrzymuje brzmienie:

**„4.3.5. Plan finansowy priorytetu**

Priorytet	Zaplanowane wydatki ogółem	Dofinansowanie z IFWR	Dofinansowanie przez państwo członkowskie	Udział własny
Priorytet 3	128,8 mln euro	91,6 mln euro	37,2 mln euro	131,1 mln euro”

4) ust. 4.4.5. „Plan finansowy priorytetu” otrzymuje brzmienie:

**„4.4.5. Plan finansowy priorytetu**

Priorytet	Zaplanowane wydatki ogółem	Dofinansowanie z IFWR	Dofinansowanie przez państwo członkowskie	Udział własny
Priorytet 4	45,9 mln euro	28,9 mln euro	16,9 mln euro	4,8 mln euro”

5) ust. 5. „Plan finansowy Programu” otrzymuje brzmienie:

„Tabela 1.

**Szacunkowa tabela finansowa dla Sektorowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006” w euro, według priorytetów i lat (zobowiązania) ogółem 2004—2006, według cen z odpowiedniego okresu**

	Koszty ogółem (bez wkładu własnego beneficjenta)	Środki publiczne										Fundusz Spójności	Środki prywatne	Fundusz Spójności	Współfinan- sowanie krajowe Funduszu Spójności	Pożyczki EIB		
		Publiczne środki wspólnotowe					Publiczne środki krajowe											
		Ogółem 2=3+8	EFRR*	EFS**	EFOGR ***	IFWR	Ogółem 8=9+10+11	Budżet państwa	Budżet jednostek samorządu terytorialnego	Inne	10						11	
<b>Priorytet 1</b>																		
2004	26 064 876	19 548 657			19 548 657	6 516 219	0	0			0	0						
2005	37 175 960	27 881 970			27 881 970	9 293 990	0	0			0	0						
2006	33 457 039	25 092 780			25 092 780	8 364 259	0	0			0	0						
2004-2006	<b>96 697 875</b>	<b>72 523 407</b>			<b>72 523 407</b>	<b>24 174 468</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
<b>Priorytet 2</b>																		
2004	5 635 566	4 921 199			4 921 199	714 367	0	0			0	0						
2005	1 562 822	1 385 694			1 385 694	177 128	0	0			0	0						
2006	0	0			0	0	0	0			0	0						
2004-2006	<b>7 198 388</b>	<b>6 306 893</b>			<b>6 306 893</b>	<b>891 495</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
<b>Priorytet 3</b>																		
2004	17 834 464	12 748 351			12 748 351	5 086 113	0	0			0	0						
2005	33 620 564	24 736 459			24 736 459	8 884 105	0	0			0	0						
2006	77 396 253	54 118 854			54 118 854	23 277 399	0	0			0	0						
2004-2006	<b>128 851 281</b>	<b>91 603 664</b>			<b>91 603 664</b>	<b>37 247 617</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
<b>Priorytet 4</b>																		
2004	15 567 635	9 354 032			9 354 032	6 213 603	0	0			0	0						
2005	20 683 318	12 563 903			12 563 903	8 119 415	0	0			0	0						
2006	9 721 271	7 061 165			7 061 165	2 660 106	0	0			0	0						
2004-2006	<b>45 972 224</b>	<b>28 979 100</b>			<b>28 979 100</b>	<b>16 993 124</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
<b>Priorytet 5</b>																		
2004	754 916	566 246			566 246	188 670	0	0			0	0						
2005	1 076 725	807 627			807 627	269 098	0	0			0	0						
2006	1 393 359	1 045 127			1 045 127	348 232	0	0			0	0						
2004-2006	<b>3 225 000</b>	<b>2 419 000</b>			<b>2 419 000</b>	<b>806 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
<b>PO razem</b>																		
2004	<b>65 857 457</b>	<b>47 138 485</b>			<b>47 138 485</b>	<b>18 718 972</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
2005	<b>94 119 389</b>	<b>67 375 653</b>			<b>67 375 653</b>	<b>26 743 736</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
2006	<b>121 967 922</b>	<b>87 317 926</b>			<b>87 317 926</b>	<b>34 649 996</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						
2004-2006	<b>281 944 768</b>	<b>201 832 064</b>			<b>201 832 064</b>	<b>80 112 704</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>						

\* Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

\*\* Europejski Fundusz Spółeczny

\*\*\* Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej

6) ust. 7.1.2. „Instytucja zarządzająca Podstawami Wsparcia Wspólnoty” otrzymuje brzmienie:

„7.1.2. Instytucja zarządzająca Podstawami Wsparcia Wspólnoty

Zarządzanie i wdrażanie Podstaw Wsparcia Wspólnoty jest określone w rozporządzeniu 1260/99/WE oraz rozporządzeniu 438/01/WE. Minister Rozwoju Regionalnego pełni funkcję instytucji zarządzającej Podstawami Wsparcia Wspólnoty i odpowiada w szczególności za:

- 1) zapewnienie ogólnej koordynacji Podstaw Wsparcia Wspólnoty oraz zapewnienie postępu ich wdrażania;
  - 2) monitorowanie, przy współpracy z instytucją płatniczą, przepływu środków niezbędnych do wdrożenia pomocy z funduszy strukturalnych od chwili rozpoczęcia kwalifikowalności wydatków;
  - 3) przekazywanie Komisji Europejskiej, we współpracy z instytucją płatniczą, informacji o postępach wdrażania oraz przebiegu wdrażania Podstaw Wsparcia Wspólnoty i programów operacyjnych;
  - 4) przygotowanie rocznych raportów dotyczących wdrażania Podstaw Wsparcia Wspólnoty, zatwierdzonych przez Komitet Monitorujący Podstawy Wsparcia Wspólnoty, i ich przekazanie Komisji Europejskiej;
  - 5) koordynację prac nad przygotowaniem i dostosowaniem uzupełnień programów.
- Instytucja zarządzająca Podstawami Wsparcia Wspólnoty przekazuje Komisji Europejskiej, po zatwierdzeniu przez Komitet Monitorujący Podstawy Wsparcia Wspólnoty, propozycje zmian i przesunięcie środków między priorytetami w obrębie poszczególnych programów operacyjnych realizowanych w ramach Podstaw Wsparcia Wspólnoty. Decyzje w tej sprawie podejmuje Komisja Europejska.”;
- 7) uchyla się:
- a) ust. 7.1.5. „Komitet Sterujący Programem”,
  - b) ust. 7.2.2. „Jednostka monitorująco-kontrolna”;
- 8) w ust. 7.2.3. „Zadania instytucji zarządzającej Programem w zakresie zarządzania finansowego” pkt 4 otrzymuje brzmienie:
- „4) zawieranie umów z beneficjentami określonymi w Programie lub Uzupełnieniu Programu;”;
- 9) ust. 7.3.1. „Kontrola Programu” otrzymuje brzmienie:

„Urzędy kontroli skarbowej przeprowadzają kontrolę zgodnie z art. 10 i 11 rozporządzenia 438/01/WE, która obejmuje:

- 1) sprawdzanie skuteczności zastosowanych systemów zarządzania i kontroli;

2) kontrolę 5 % kwalifikowalnych wydatków na wszystkich poziomach realizacji Programu.

Kontrolę wykonuje 16 urzędów kontroli skarbowej. Składają one raporty do Departamentu Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej w Ministerstwie Finansów, które odpowiada za koordynację kontroli, w tym wybór reprezentatywnej próby, jednolitą metodologię kontroli, systematyzowanie wyników i przekazywanie ich odpowiednim instytucjom krajowym oraz Komisji Europejskiej. Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej składa raport do Generalnego Inspektora Kontroli Skarbowej oraz współpracuje z Europejskim Urzędem do Spraw Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) i innymi państwami członkowskimi w celu zabezpieczenia interesów Unii Europejskiej.

#### **Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej**

Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej odpowiada za opracowanie ogólnego planu kontroli dla wszystkich urzędów kontroli skarbowej.

Ogólny plan kontroli zawiera podstawowy zakres kontroli oraz wytyczne w zakresie sposobu sprawdzenia przez urzędy kontroli skarbowej 5 % wszystkich kwalifikowalnych wydatków. Sprawdzenie odbywa się na podstawie badania reprezentatywnej próbki zatwierdzonych operacji.

Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej zleca wszystkim urzędom kontroli skarbowej sprawdzenie 5 % wszystkich kwalifikowalnych wydatków oraz przeprowadzenie kontroli doraźnych. W tym zakresie Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej nadzoruje wykonywanie czynności kontrolnych przez urzędy kontroli skarbowej. Urzędy kontroli skarbowej przekazują do Departamentu Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej informacje uzyskane w wyniku przeprowadzonych kontroli doraźnych.

Urzędy kontroli skarbowej zwracają się z wnioskami o interpretacje dotyczące kwalifikowalności wydatków do Departamentu Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej. Zweryfikowana informacja o kwalifikowalności wydatków jest przekazywana wszystkim urzędom kontroli skarbowej. Ma to na celu zapewnienie stosowania przez wszystkie urzędy kontroli skarbowej jednolitej wykładni w zakresie kwalifikowalności wydatków.

Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej przekazuje Komisji Europejskiej informacje o stwierdzonych nieprawidłowościach na zasadach określonych w ustawie z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2004 r. Nr 8, poz. 65, z późn. zm.). Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej odpowiada za przestrzeganie jednolitych standardów i procedur kontroli wykonywanej przez urzędy kontroli skarbowej.

### Urzędy kontroli skarbowej

W urzędach kontroli skarbowej funkcje kontrolne będą pełniły wydziały kontroli budżetowej bądź utworzone w ramach tych urzędów jednostki do spraw kontroli środków pomocowych.

Ze względu na umiejscowienie wszystkich organów centralnych odpowiedzialnych za przepływ środków finansowych z funduszy strukturalnych w Warszawie, w urzędzie kontroli skarbowej w Warszawie została wyodrębniona jednostka odpowiedzialna tylko i wyłącznie za kontrolę środków pochodzących z tych funduszy. Instytucje i jednostki zaangażowane w przepływ i zarządzanie środkami z funduszy strukturalnych, których siedziba znajduje się poza obszarem województwa mazowieckiego, będą kontrolowane przez urzędy kontroli skarbowej właściwe ze względu na ich siedzibę.

Koordinacja kontroli oraz nadzór nad nimi, w tym standaryzacja procedur, są wykonywane przez Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej.

Urzędy kontroli skarbowej dokonują sprawdzenia 5 % wszystkich kwalifikowalnych wydatków na podstawie próbek reprezentatywnych zatwierdzonych operacji oraz przeprowadzają kontrole doraźne. Sprawdzenie 5 % wydatków będzie przeprowadzane systematycznie i będzie uważane za reprezentatywną próbkę operacji.

Poszczególne urzędy kontroli skarbowej opracowują szczegółowy plan kontroli na poziomie regionalnym. Plan ten będzie uwzględniać zakres oraz wytyczne ogólnego planu sporządzonego przez Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej. Szczegółowe plany kontroli, po opracowaniu, zostają przekazane do Departamentu Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej.

Urzędy kontroli skarbowej wykonują zlecane im przez Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej zadania, zgodnie z wytycznymi opracowanymi przez Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z Unii Europejskiej. Urzędy kontroli skarbowej opracowują szczegółowe programy kontroli powierzonych im zadań.

W trakcie wdrażania Programu bezpośredniej kontroli urzędów kontroli skarbowej podlegają: instytucja płatnicza, instytucja zarządzająca, beneficjenci, w tym instytucje wdrażające, oraz pozostałe podmioty.

Urzędy kontroli skarbowej dokonują sprawdzenia 5 % wszystkich kwalifikowalnych wydatków na podstawie właściwej metody pobierania próbek, ze szczególnym uwzględnieniem:

- 1) sprawdzenia skuteczności zastosowanych systemów zarządzania i kontroli;
- 2) sprawdzenia wybiórczego, na podstawie analizy ryzyka, poświadczonych wydatków na różnych rozpatrywanych poziomach.

Przy sprawdzaniu systemów zarządzania i kontroli urzędy kontroli skarbowej kontrolują, czy:

- 1) wszystkie instytucje i jednostki zaangażowane we wdrażanie Programu mają opracowane procedury zapewniające skuteczność systemów zarządzania i kontroli;
- 2) instytucje i jednostki postępują zgodnie z procedurami;
- 3) procedury są stosowane poprawnie i zapewniają skuteczność i efektywność systemów zarządzania i kontroli.

Za każdym razem po sprawdzeniu 5 % wydatków urzędy kontroli skarbowej dokonują sprawdzenia, czy wyciągi z wydatków obejmują wyłącznie wydatki, które:

- 1) rzeczywiście zostały poniesione w określonym w umowie okresie ubiegania się o dofinansowanie i można je uznać za kwalifikowalne oraz są udokumentowane fakturami lub innymi równoważnymi dokumentami księgowymi;
  - 2) zostały poniesione w związku z realizacją działań w ramach określonego projektu, zgodnie z kryteriami i procedurami ich wyboru.”;
- 10) ust. 7.7.1. „Roczne i końcowe raporty z wdrażania Programu” otrzymuje brzmienie:

#### „7.7.1. Roczne i końcowe raporty z wdrażania Programu

Zgodnie z art. 37 rozporządzenia 1260/99/WE instytucja zarządzająca przedstawi Komisji Europejskiej, przed upływem sześciu miesięcy od zakończenia danego roku kalendarzowego, roczny raport dotyczący wdrażania Programu. Najpóźniej przed upływem sześciu miesięcy od ostatecznego terminu kwalifikowania wydatków, przedkłada Komisji Europejskiej raport końcowy z realizacji Programu. Roczny raport jest wcześniej sprawdzany i zatwierdzany przez Komitet Monitorujący. Komisja Europejska przed upływem dwóch miesięcy akceptuje roczny raport. W przypadku braku akceptacji podaje jego przyczyny. Raport końcowy Komisja Europejska akceptuje przed upływem pięciu miesięcy od dnia jego przekazania. W przypadku braku akceptacji podaje jego przyczyny.

Raport roczny i końcowy zawierają w szczególności:

- 1) wszystkie zmiany warunków ogólnych, istotnych z punktu widzenia wdrażania Programu, w szczególności zmiany głównych tendencji społeczno-gospodarczych, zmiany polityki krajowej, regionalnej oraz polityk sektorowych, a także włączenia innych funduszy strukturalnych, np. Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) lub innych instrumentów finansowych;
- 2) postęp wdrażania priorytetów i działań Programu odnośnie do ich szczegółowych celów wraz z ich kwantyfikacją, jeżeli jest ona możliwa, wskaźników rezultatów i oddziaływania na odpowiednim poziomie (priorytetu lub działania);

3) działania podjęte przez instytucję zarządzającą i Komitet Monitorujący dla zagwarantowania jakości i efektywności wdrażania Programu, w szczególności:

- a) działania w zakresie monitorowania, kontroli finansowej i oceny, w tym rozwiązania dotyczące zbierania danych,
- b) zwięzły opis głównych problemów występujących w trakcie zarządzania Programem i podjętych działań, w tym działań podjętych na skutek zgłoszonych uwag i rekomendacji dotyczących poprawy efektywności monitorowania lub rozwiązań odnoszących się do zarządzania Programem, które zostaną przedstawione przez Komisję Europejską, po przeprowadzeniu przeglądu głównych rezultatów Programu oraz uwag co do skutków finansowych wywołanych przez stwierdzone nieprawidłowości (art. 34 ust. 2 i art. 38 ust. 4 rozporządzenia 1260/99/WE),
- c) wykorzystanie pomocy technicznej,
- d) działania podjęte dla zagwarantowania:
  - promocji pomocy zgodnie z art. 46 rozporządzenia 1260/99/WE,
  - zgodności z politykami wspólnotowymi, o której mowa w art. 12 rozporządzenia 1260/99/WE, oraz zapewnienia koordynacji pomocy udzielanej z funduszy strukturalnych, o której mowa w art. 17 ust. 1 i art. 19 ust. 2 rozporządzenia 1260/99/WE.

Zgodnie z art. 34 rozporządzenia 1260/99/WE co-rocennie, po przedłożeniu rocznego raportu dotyczącego wdrażania Programu, Komisja Europejska

i instytucja wdrażająca powinny dokonać przeglądu głównych rezultatów osiągniętych w poprzednim roku, zgodnie z rozwiązaniami, które zostaną określone w porozumieniu między instytucją zarządzającą a instytucją wdrażającą.

Po dokonaniu tego przeglądu Komisja Europejska może przedstawić uwagi państwu członkowskiemu i instytucji zarządzającej, która powinna poinformować Komisję Europejską o działaniach podjętych w wyniku zgłoszonych uwag. Jeżeli, w należycie uzasadnionych przypadkach, Komisja Europejska uzna podjęte działania za niewystarczające, może przedstawić państwu członkowskiemu oraz instytucji zarządzającej zalecenia dotyczące poprawy efektywności monitorowania lub rozwiązań odnoszących się do zarządzania pomocą, wraz z uzasadnieniem tych zaleceń. Po otrzymaniu takich zaleceń instytucja zarządzająca przedstawia Komisji Europejskiej informację o działaniach podjętych w celu wykonania tych zaleceń albo o niepodjęciu działań wraz z uzasadnieniem.

Zgodnie z art. 32 ust. 3 rozporządzenia 1260/99/WE jednym z warunków, dla których Komisja Europejska powinna dokonać pełnej oceny okresowej, jest stopień wprowadzenia w życie rekomendacji Komisji Europejskiej w obszarze, w którym te rekomendacje mają wyeliminować poważne wady utrudniające właściwe zarządzanie finansowe Programem w systemie monitoringu lub zarządzania.”.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi: *w z. M. Jabłoński*

## 712

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA I ROZWOJU WSI

z dnia 31 maja 2007 r.

#### **zmieniające rozporządzenie w sprawie Uzupelnienia Sektorowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006”**

Na podstawie art. 11 ust. 5 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o Narodowym Planie Rozwoju (Dz. U. Nr 116, poz. 1206, z późn. zm.<sup>1)</sup>) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 7 września 2004 r. w sprawie Uzupelnienia Sektorowego Programu Operacyjnego „Rybołówstwo i przetwórstwo ryb 2004—2006” (Dz. U. Nr 207, poz. 2116) w załączniku wprowadza się następujące zmiany:

1) ust. 2.1.4. „Jakość proponowanego systemu wdrażania Programu” otrzymuje brzmienie:

#### **„2.1.4. Jakość proponowanego systemu wdrażania Programu**

Program zawiera system wdrażania. Szczegółowo określono sposób zarządzania Programem, w tym zadania instytucji zarządzającej dotyczące między innymi opracowania Uzupelnienia Programu, zasady zarządzania finansowego i kontroli, z określeniem zadań instytucji płatniczej, określono beneficjentów/odbiorców ostatecznych oraz instytucję wdrażającą/beneficjenta końcowego i jej zadania. Zagadnienia te są również zawarte w Uzupelnieniu Programu.

<sup>1)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 90, poz. 759 i Nr 267, poz. 2251 oraz z 2006 r. Nr 149, poz. 1074 i Nr 249, poz. 1832.